







# ПУТЕШЕСТВИЕ ТИГРА

**Коллин Хоук**

Перевод с английского  
Вероники Максимовой



АСТ  
Москва

УДК 821.111(73)  
ББК 84(7 Coe)  
X85

Colleen Houck  
TIGER'S VOYAGE

Печатается с разрешения автора и литературных агентств  
Trident Media Group, LLC и The Van Lear Agency

**Хоук, Коллин**

X85 Путешествие тигра: роман / Коллин Хоук; пер.  
с англ. В. Максимовой. — Москва: АСТ, 2015. —  
640 стр.

ISBN 978-5-17-081964-5 (АСТ)

В новом захватывающем и волнующем приключении Келси ждут небывалые потрясения: после травмы возлюбленный девушки, индийский принц по имени Рен, не может ее вспомнить. Его брат Кишан берет инициативу в свои руки, тем самым оставляя Келси теряться в догадках и сомнениях. Но сердечные муки приходится отодвинуть на второй план: разгадка мистических тайн продолжается, и героям предстоит бросить вызов пяти чудовищным драконам, о коварности которых никто и не подозревал.

**УДК 821.111(73)**  
**ББК 84(7 Coe)**

ISBN 978-5-17-081964-5 (АСТ)

© 2011 by Colleen Houck  
© В. Максимова, перевод на русский язык  
© ООО «Издательство АСТ»

*Моим родителям, Биллу и Кэти,  
которым пришлось забыть о приключениях,  
чтобы вырастить семерых детей*



# СОДЕРЖАНИЕ

<b>Пролог.</b>	КРОВЬ В ВОДЕ . . . . .	11
<b>Глава 1.</b>	ЖИЗНЬ БЕЗ ЛЮБИ . . . . .	16
<b>Глава 2.</b>	НАЧАТЬ СНАЧАЛА . . . . .	26
<b>Глава 3.</b>	ПХЕТ . . . . .	55
<b>Глава 4.</b>	ПРОРОЧЕСТВО . . . . .	75
<b>Глава 5.</b>	ПРИГОТОВЛЕНИЯ . . . . .	93
<b>Глава 6.</b>	ПРАЗДНИК ЗВЕЗД . . . . .	117
<b>Глава 7.</b>	ЯХТА . . . . .	138
<b>Глава 8.</b>	ГОА . . . . .	156
<b>Глава 9.</b>	УРОКИ ДАЙВИНГА . . . . .	175
<b>Глава 10.</b>	ХРАМ ДУРГИ . . . . .	194
<b>Глава 11.</b>	ПЛЯЖНАЯ ВЕЧЕРИНКА . . . . .	222
<b>Глава 12.</b>	ЧТО-ТО НОВЕНЬКОЕ . . . . .	244
<b>Глава 13.</b>	ГОСПОЖА ШЕЛКОПРЯД . . . . .	266
<b>Глава 14.</b>	О ДРАКОНАХ И УТРАЧЕННЫХ КОНТИНЕНТАХ . . . . .	293

<b>Глава 15.</b> ЗВЕЗДА КРАСНОГО ДРАКОНА. . . . .	306
<b>Глава 16.</b> ЛЮБИМЕЦ СИНЕГО ДРАКОНА . . . . .	327
<b>Глава 17.</b> ВСПОМНИТЬ ВСЕ . . . . .	361
<b>Глава 18.</b> ВСПОМНИТЬ ПРОЩЕ, ЧЕМ ВЕРНУТЬ. . . . .	382
<b>Глава 19.</b> ОХОТА ЗЕЛЕНОГО ДРАКОНА . . . . .	415
<b>Глава 20.</b> ПРИНЦЕССА, ДРАКОН И ДВА РЫЦАРЯ . . . . .	437
<b>Глава 21.</b> ШТОРМ . . . . .	457
<b>Глава 22.</b> КЛАД ЗОЛОТОГО ДРАКОНА . . . . .	486
<b>Глава 23.</b> ЛЕДЯНОЙ ДРАКОН . . . . .	510
<b>Глава 24.</b> МОЛОЧНЫЙ ОКЕАН . . . . .	529
<b>Глава 25.</b> СЕДЬМАЯ ПАГОДА . . . . .	549
<b>Глава 26.</b> ВСПЛЫТИЕ . . . . .	568
<b>Глава 27.</b> ХАОС . . . . .	591
<b>Эпilog.</b> ПОХИЩЕННАЯ . . . . .	630



## ЗАБЫТЬ ТЕБЯ?

*Я забуду тебя? Если вижу во сне и мечтаю весь день наяву?*

*Если всем исступленьем поэта служу лишь тебе,  
моему божеству?*

*Если, стоишь расстаться, молю Небеса,  
чтоб тебя сберегли от беды,*

*Если тысячу раз каждый день, каждый час  
мне являешься ты?*

*Если будущее без тебя для меня словно тьмою покрыто —*

*Если все это значит забыть — то, конечно,  
ты будешь забыта!*

*Я забуду тебя? Но скорее все птицы забудут  
мотив своей трели живой!*

*Я забуду тебя? Но скорее волна позабудет идти за луной,  
Нет, скорее цветы на заре позабудут пить свежестъ росы,*

*Или ты позабудешь родной стороны красоту и язык,  
Синеву ее гор, все знакомые лица, все реки, ручьи и ракиты.  
Вот когда ты забудешь все это —  
тогда только будешь забыта!*

*Коли хочешь, храни свой девичий святой,  
безмятежный покой.*

*Я себе не прошу, если сердце твое омрачу своей  
мукой немой,*

*Но пока это сердце свободно — клянусь! —*

*что мое неизменным пребудет,  
Лишь позволь ему верить в любовь  
и надеяться кротко на чудо.*

*Если ж счастье мне не суждено и душа моя будет разбита,*

*Вот тогда ты меня позабудь —  
но не верь, что быть можешь забыта!*

Джон Моултри\*

---

\* Джон Моултри (1799–1874) — английский религиозный деятель, поэт и сочинитель гимнов.



## Пролог



### КРОВЬ В ВОДЕ

Локеш снова стоял за толстым оконным стеклом своего мумбайского пентхауса и тщетно боролся с диким бешенством, медленно разливавшимся по венам. В лагере байга все прошло не так, как он задумал. Даже дикари в решающий момент оказались слабыми и вероломными. Да, он пленил Дирена, белого принца-тигра, и отнял у девчонки бесценный фрагмент амулета Дамона, однако не смог завершить то, что начал.

Он сделал глубокий вдох, чтобы утихомирить свою ярость, сложил пальцы щепотью и задумчиво забарабанил по нижней губе, погружившись в воспоминания о недавней битве. «Они обладают особым оружием. Мои люди уже выяснили, что это оружие имеет какое-то отношение к Дурге. Да-да, там использована могучая древняя магия, не имеющая ничего общего с жалким колдовством дикарей».

Магия была орудием, особым даром, пользоваться которым могли лишь те, у кого хватит на это ума и смекалки. Ирония мироздания заключалась в том, что стремились к тому немногие, а добиться успеха удалось считаным единицам. Локеш относился к их числу и был готов использовать магию для обретения еще большей власти. Многие считали его злодеем. Сам он не верил ни в доб-



## Путешествие тигра

ро, ни в зло — он верил в силу и бессилие. И был полон решимости навсегда остаться среди сильных.

«Но почему Дурга? Что, если богиня образом направляет их?»

Он не верил в богов точно так же, как не верил в добро и зло. Вера была орудием, удобным способом держать в подчинении безмозглых рабов, отказавшихся использовать даже те крохи разума, которыми их наделили при рождении. Верующие сидели по домам, рыдали и молились, уповая на божественную помощь, которая, как известно, никогда и ни к кому не придет.

«Умный человек берет ситуацию в свои руки». Локеш нахмурился, вспомнив, что девчонка все-таки от него ускользнула. Наверняка вообразила, будто он сбежал! Локеш послал в джунгли подкрепление, но эти идиоты вернулись с пустыми руками. Командный центр оказался разрушен. Данные с фото- и видеокамер отсутствуют. Байга, тигр и девчонка бесследно исчезли. Все это в высшей степени... неприятно.

Звякнул колокольчик, в комнату вошел помощник. Локеш молча выслушал сбивчивые объяснения. Оказывается, нашлось следящее устройство, которое он вживил под шкуру тигру. Помощник раскрыл трясущуюся ладонь и выронил на стол расплюсценные осколки. Не говоря ни слова, Локеш взял остатки устройства и, воззвав к силе амулета, вышвырнул извивавшегося от ужаса помощника из окна шестидесятого этажа. Несколько мгновений он слушал вопли несчастного, пролетавшего этаж за этажом. Когда помощник подлетел к земле, Локеш шепнул несколько слов, после чего твердь расступилась и похоронила бедолагу живьем.

Устранив досадную помеху, он вытащил из кармана с таким трудом завоеванный трофей. Ветер дул в разбитое окно лучи солнца, высоко стоявшего над суматошным перенаселенным городом, вспыхнули на четвертом фрагменте амулета. Скоро, очень скоро он соберет вме-



## Кровь в воде

сте все элементы и тогда наконец сможет завершить то, о чем мечтал с тех пор, как узнал о существовании сокровища. Единый амулет превратит его в нечто новое... в нечто *большее*. В нечто... более совершенное. Он намеренно откладывал миг торжества, ибо предвкушение доставляло ему едва ли не большее удовольствие, чем победа, — но время пришло.

Пора.

Электрический разряд наслаждения пробежал по его жилам, когда он коснулся четвертого фрагмента своей бесценной коллекции.

Но... это оказался не тот фрагмент.

Локеш вертел и крутил его, но он никак не соединялся с остальными. «В чем дело? Почему? Я сам сорвал его с шеи девчонки в лагере байга. Этот амулет был на ней в обоих моих видениях!»

Перед глазами заколыхалась тяжелая пелена ненависти. Скрипнув зубами, он раскрошил в кулаке жалкую подделку, а когда крошки просыпались между пальцев, каждая клеточка тела взорвалась ослепительной вспышкой гнева и с пальцев чародея сорвались голубые молнии.

Волны ярости захлестывали разум, бились под кожей. Не имея возможности дать ей выход, Локеш стиснул кулаки и подавил бушующую в нем силу. «Девчонка перехитрила меня!»

Подумав о Келси Хайес, он вспомнил ту, из глубокого прошлого, — прекрасную Дэчень, мать тигров. О, то была женщина, полная огня! В отличие от собственной жены, которую он убил, когда она родила ему никчемную дочь, Джесубай. Он хотел сына. Наследника. Они управляли бы с ним всем миром.

Пережив горькое разочарование, которое принесло рождение дочери, Локеш придумал новый план — убить Раджарама и взять в жены царицу Дэчень. Он с удовольствием думал о том, как приятно сломить ее дух. Это был бы захватывающий поединок.



## Путешествие тигра

С тех пор много воды утекло. Дэчень давно умерла, но зато ее тигры привели к нему Келси. Это больше того, чего он ожидал. Гораздо больше. Что-то бурлило и кипело у него в мозгу, а мысли набухали и лопались, как ядовитые пузыри над болотной ряской, но наконец неистовая решимость сгустилась до мрачного, сводящего с ума желания.

Келси наделена той же пламенной храбростью, какой обладала Дэчень, а отнять ее у потомков Раджарама — ни с чем не сравнимое, изысканное удовольствие! Локеш испытал острое желание вновь коснуться пальцами ее нежной кожи. Как приятно будет приставить нож к ее телу... Задержавшись на этой мысли, Локеш провел пальцем по острому краю разбитого оконного стекла. Пожалуй, он даже сохранит тиграм жизнь, чтобы сполна насладиться их страданиями. «Да... Посадить в клетку принцессу и заставить тигров смотреть, как я покоряю ее своей воле, — о, как это приятно! Особенно после всего... Слишком долго. Я ждал слишком долго».

Лишь одна мысль успокаивала его: поединок не закончен. Он найдет Келси. Его люди уже прочесывали всю Индию, следили за храмами Дурги и транспортными узлами — наземными, морскими и воздушными. Он был скрупулезен и не любил рисковать, не в его правилах ставить дело под удар из-за малейшей небрежности. Он перевернет небо и землю. Рано или поздно нанесет ответный удар. В конце концов, это всего лишь девчонка.

«Скоро», — подумал Локеш и задрожал, представив, как касается ее. Ощущение было почти реальным. Интересно, какой у нее голос, когда она кричит? Он слегка удивился, осознав, что мечтает не столько об амулете, сколько о похищении девчонки. Жажда заполучить ее была неистовой. Она разрывала его изнутри. Скоро, очень скоро он завладеет девчонкой и соберет амулет... «Но когда она станет моей, мне придется набраться тер-



## *Кровь в воде*

пения. Я всегда был излишне горяч, привычка торопить события уже сыграла со мной злую шутку».

Он улыбнулся. Акулы. Восхитительные создания, абсолютные хищники, хозяева океана. В мире животных хищниками рождаются. Но человек сам решает стать хищником, чтобы рвать в клочья всех, кто окажется у него на пути, ломать хребты тем, кто противится, и заглатывать врагов, одного за другим. Выбор простой: либо ты хищник, либо жертва.

Прошло очень много времени с тех пор, как Локеш занял место на вершине пищевой цепочки. Теперь ему противостояла лишь одна семья и одна девушка. «Ни одна девчонка не сможет спастись от меня, после того как я почувал вкус ее крови в воде».

Локеш задумчиво погладил бороду и улыбнулся мыслям о предстоящей охоте. Вода давно прикормлена. Они даже не заметят его приближения.